



## MARK YOUR CALENDAR

### October 1 (Sat) 2pm-4pm :

Meet up with Japanese Culture  
@Southeast Regional Public Library

### November 20 (SUN) : 10am-3pm

Orange Park Farmer's Market

フロリダにも秋がやってきましたね。。少しづつ、朝が明けるのが遅かったり夕方暗くなるのが早く感じませんか？日々そんな日照の変化を感じながら通勤しています。。アメリカはこれから楽しいイベントが沢山やってきますが、そんなホリデーシーズンを目前に秋先取りの情報をお届けします。

## 読書の秋



秋といえば、読書の秋。皆さんのお気に入りの本はどんな一冊ですか？アメリカはこれからホリデーシーズン真っ盛り、イベントが始まり忙しく

なる前にほっと一息ついて本を読むなんて最高の時期でうね。ジャクソンビル近辺のコーヒーショップをご紹介します。お気に入りの本、ずっと読みたかった本、そんな一冊を手自宅のポーチで読書、又はコーヒーショップに行くのもいいですよ。

Fall is here ! Fall is the best time to cuddle up with a good book. Here are some ways to make reading extra special. So grab that novel you've been dying to read, cozy up and enjoy the experience..

- Pair your book with a fall drink & set the mood for your reading session..
- Find your favorite spot to enjoy fall while you turn the pages of your book. Sit out on the porch with the crisp fall air, or head to your favorite coffee shop..

コーヒーショップで読書を！

Great Coffee Shop to read your books

**Bold Bean Coffee:**

<https://boldbeancoffee.com/>

**Southern Grounds:**

<https://www.southerngrounds.com/>

**Urban Bean Coffee House:**

<https://www.theurbanbeancoffeehouse.com/>

The Coffee House Realty Café:

<https://www.coffeehouserealtycafe.com/>



## 敬老の日を祝して



先日9月17日に敬老の日を祝して OTAKI ジャパニーズレストランで食事が開催されました。

沢山の会員の方がお集まりください、鉄板焼きシェフのショーを楽しみました。食事後は昭和クイズ、恒例じゃんけん大会、また会員の方の手作りケーキとクッキーを堪能し楽しい会となりました。ケーキ、クッキーを作ってくださった会員の方をはじめ、参加頂いた会員の方々、感謝いたします。



## 会員様からのメッセージ

役員の皆様

いつも集まりの会を企画して頂き、ありがとうございます。心より感謝しています。

今回も、久しぶりにお会いする方、新しくお友達になった方あり、とても楽しい時を過ごさせて頂きました

80代、90代でとても元気な方々の姿にも元気をいただきましたよ。

又、次回のお食事楽しみにしています。皆様もお元気で。(会員様より)

## SENIOR DAY CELEBRATION

**September 17, 2022**

We had a wonderful 'Senior day celebration luncheon' at the Otaki



Japanese Restaurant. There were over 34 members participated in this wonderful event and enjoyed the entertainment of 'Hibachi'! We have also recognized few seniors by presenting Japanese Association's T-shirt. Thank you for all the participants and volunteers.

### Few comments from the participants..

*Dear Board members, I want to send my appreciation to hosting this wonderful senior day luncheon. I was so happy to see some of the friends I have not seen, also making new friends. The great seniors people has given me an encouragement that I truly appreciate. I look forward to seeing everyone at the next events.*

**What is Senior day in Japan?** Respect for the Aged Day, or 'Keiro-no-Hi' is a Japan's National holiday. As the name says, this is a day to honor and respect the Japan's elderly citizens. It is always held on the 3<sup>rd</sup> Monday of September.

## GLOBAL LEARNING & ENGAGEMENT PROGRAM @THE BOLLES SCHOOL

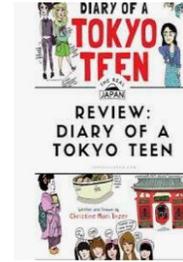


9月8日、The Bolles School の Global learning & engagement program で、日本の文化や習慣について生徒さんたちと交流する機会がありました。夏休みに Dairy of a Tokyo teen という本を読んで、それについての質問や感想がたくさん聞きました。

この本は、アメリカ人の父親と日本人の母親に育てられたハーフの女の子が書いた本なので、同じ環境で育った、ヤング会長のお嬢さんのレイチェルさんとアメリカ人としてティーン時代を日本で

すごしたレイチェルさんのご主人ダニエルさんにも参加してもらいました。

ティーンのお子さんがいらっしゃる方、お子さんに読ませてみてはいかがでしょうか。



September 8, we had a chance to talk about Japanese culture and custom in "Global learning & engagement program" at The Bolles School. Students read the book called, "Diary of Tokyo Teen" in summer, and they discussed about the book, and

had lots of questions and their thoughts.

The author of this book is a lady whose father is an American, and mother is a Japanese. We participated this class with Ms. Young's daughter, Racheal who has same experience as the author, and also her husband, Daniel who lived in Japan when he was a teenager. If you have a teenager, let him/her read this book. It will be very interesting.

## 秋の味覚を食べよう！

### 栗拾いとパンプキンパッチ秋祭り案内



近隣の町にある栗拾いできる場所、または秋祭りなど秋を堪能してみたいでしょうか？HighSpringsにあるオーチャードマーケットのオーナー

は中国人の楽しいおばちゃんです、柿のシャーベットをご馳走になったりできるかも？電話お問い合わせをお勧めします。

## CHESTNUT PICKING & FALL FESTIVALS

### High Springs Orchard & Market:

<https://www.highspringsorchard.com/>

Town of Orange Park 40<sup>th</sup> Fall Festival:

<https://opfallfestival.com/>

### Wesley Wells Farm in St. Augustine:

<https://wesleywellsfarm.com/>

### Southern Hill Farms in Orlando:

<https://southernhillfarms.com/>



お買い物にアマゾンスマイルをご利用ください。購入総額の0.5%がアマゾンから JAJ に皆様の負担なく寄付されます。既にアマゾンプライムに登録されている方もプライム会員の設定が引き継がれます。JAJ のウェブサイト [jaj-fl.org](http://jaj-fl.org) からアマゾンスマイルのバナーをクリックすると直接お買い物可能です。こちらの方もご協力宜しくお願いいたします。

Please click on Amazon Smile icon on JAJ website when you shop. Amazon donates 0.5% of the purchase price to JAJ. We appreciate your support!!

アンダーソンさゆり  
ジャクソンビル日本人会 ・副会長  
Sayuri Anderson  
Japanese Association of Jacksonville, FL

ジャクソンビル日本人会 (JAJ) は、あらゆる人種・国籍または民族すべての権利を認めています。私たちは、イベント・プログラムの管理において、人種、肌の色、または民族に基づいた差別はしません。ジャクソンビル日本人会は 501(c)(3) 非営利組織です。

Japanese Association of Jacksonville (JAJ) admits members of any race, nationality or ethnic origin to all rights. We do not discriminate on the basis of race, color, or national or ethnic origin in administration of event/programs. JAJ is a 501(c)(3) non-profit organization